
ID-DAWL

ĠUNJU 2026

WWW.AHMADIYYA.MT

NUMRU 102

**“Żgur li Alla ma jhallix li
jintilef il-premju ta’ dawk
li jaghmlu t-tajjeb.”**



L-Iżlam u
l-Vjolenza?

Il-Premju
tal-Ġusti

L-Ghan
tal-Moskej

L-Istrumenti
Mużikali

L-Iżlam jippromwovi l-vjolenza?

Imam Laiq Ahmed Atif

President Ahmadiyya Muslim Jamaat Malta



Hafna mir-retorika negattiva dwar l-Iżlam fil-midja hija ċċentrata fuq il-preżunzjoni li l-Iżlam inerenti jippromwovi l-vjolenza. Mingħajr ebda għarfien attwali tat-tagħlim Iżlamiku, dawk li jikkritikawh jiddependu fuq informazzjoni żbaljata, biex jikkritikaw reliġjon li isimha stess ifisser 'paċi'. Għal għexieren ta' snin, il-Qdusija Tiegħu haðem bla heda biex jelimina kwalunkwe kuncett negattiv dwar l-Iżlam, speċjalment dawk ibbażati fuq nuqqas komplet ta' għarfien dwar it-tagħlim veru u sabiħ tal-Iżlam. Darba, waqt li kien qed jindirizza l-allegazzjonijiet li l-Iżlam huwa reliġjon vjolenti, il-Qdusija Tiegħu, Hażrat Mirża Masroor Aħmad^{aba}, il-Kap Dinji tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana, qal:

“Spiss jiġi allegat li l-Iżlam huwa reliġjon ta' vjolenza jew gwerri, iżda l-verità hi, u huwa ddikjarat fil-Koran Imqaddes, li l-permess biex wieheð jiġġieled lura ngħata sabiex jiġu stabbiliti u ppreservati l-prinċipji tal-libertà tat-twemmin u tal-libertà tal-kuxjenza għall-umanità kollha. Il-Koran jiddikjara li kieku l-Musulmani ma ddefendewx lilhom infushom kontra l-armata tal-Mekka, kieku l-ebda knisja, sinagoga, tempju, moskea jew kwalunkwe post ieħor ta' qima ma kien ikun sigur, għaliex l-avversarji tal-Iżlam kienu determinati li jeliminaw kull forma ta' reliġjon.

Fir-realtà, jekk il-Musulmani tal-bidu daħlu fi gwerri, dan kien dejjem difensiv u ġġieled għall-fini li tiġi stabbilita paċi fit-tul u biex jiġi protett id-dritt tan-nies kollha li jgħixu bil-libertà.

ID-DAWL

ĠUNJU 2026 – Numru 102 – Pubblikazzjoni ta'
AHMADIYYA MUSLIM JAMAAT MALTA

Mob: 79 655 255 | Tel: 21 655 255

Email: amjmalta@gmail.com

www.ahmadiyyamalta.org

INDEX

Does Islam promote violence?	02
The reward of the righteous	04
The purpose of mosques	06
The musical instruments	08

Jekk illum hemm Musulmani li adottaw tattiki estremisti jew li jipprittkaw il-vjolenza, dan għaliex abbandunaw it-tagħlim tal-Iżlam jew huma kompletament injoranti dwaru. Fejn individwi jew gruppi jwettqu t-terroriżmu, dan ikun sabiex jiksbu l-poter jew jarrikkixxu lilhom infushom. Bl-istess mod, fejn pajjiżi jadottaw policies ingusti u estremi, l-għanijiet tagħhom huma dejjem marbuta mal-kisba ta' benefiċċju ġeopolitiku u mal-affermazzjoni tad-dominanza tagħhom fuq oħrajn. L-imġiba tagħhom m'għandha x'taqsam xejn mal-Iżlam.

Il-Koran Imqaddes jiddikjara b'mod ċar ħafna li m'għandu jkun hemm l-ebda sfurzar fi kwistjonijiet ta' fidi. L-Iżlam jipprojbixxi lill-Musulmani mill-aggressjoni u għalhekk il-Qaddis Profeta tal-Iżlam (is-sliem għalih) u l-erba' Kalifi tiegħu mmexxija bir-raġuni qatt ma fittxew gwerra jew vjolenza, u, f'kull ħin, fittxew il-paċi u r-rikonċiljazzjoni u għamlu sagrifċċji bla għadd għall-kawża tagħha.”

(Mehud mid-diskors fil-Kwartieri Ġenerali tal-UNESCO f'Parigi, Franza, 8 ta' Ottubru 2019)



Ċelebrazzjoni ta' Eid-al-Adha

Il-Komunità Ahmadiyya Musulmana Malta organizzat laqgħa fl-okkażjoni ta' Eid-al-Adha (il-Festa tas-Sagrifiċċju) nhar is-Sibt, 13 ta' Ġunju 2026. L-għan tal-attività kien li ssahħaħ ir-rabtiet ta' hbiberija bejn nies minn komunitajiet differenti, tippromwovi fehim reċiproku, u tispira lil dawk kollha preżenti biex ikunu ambaxxaturi tal-paċi, tal-kompassjoni u tas-servizz lill-umanità.

Il-premju dejjiemi tal-ġusti

FS Stock/Shutterstock.com

Il-Koran Imqaddes jippreżenta prinċipju profund u ta' tama għal dawk li jagħżlu li jgħixu ħajja ta' pjetà, tjeba u integrità morali, filwaqt li josservaw b'fedeltà l-kmandamenti ta' Alla.

Fid-dinja materjalistika tal-lum, kultant jitqies li min jgħix ħajja spiritwali qed jiċhad lilu nnifsu l-pjaċiri u s-suċċessi tad-dinja. Madankollu, din il-perċezzjoni tinjora verità aktar profonda. Il-pjaċiri tad-dinja huma temporanji, filwaqt li l-paċi ta' ġewwa u t-twertiq li jirriżultaw minn ħajja spiritwali u morali jistgħu jkunu dejjiema.

Barra minn hekk, Alla ma jhallix it-tajjeb magħmul mill-qaddejja Tiegħu jintilef. Il-Koran Imqaddes (9:120) jgħid: **“Żgur li Alla ma jhallix li jintilef il-premju ta' dawk li jagħmlu t-tajjeb.”**

Manifestazzjoni ta' dan il-premju hija l-unur li bih il-ġusti jibqgħu mfakkra minn generazzjoni għal oħra. Il-wirt tagħhom ma jitkejjilx fil-ġid jew fil-poter, iżda fl-impatt li jhallu fuq il-qlub tal-bnedmin.

Il-Profeti ta' Alla għexu ħajjiet ta' fidi u tjeba, ħafna drabi quddiem provi u tbatijiet kbar. Minkejja dan, baqgħu sodi fid-devozzjoni tagħhom. Għalhekk, is-sagrifiċċji tagħhom ma kinux għalxejn, iżda wasslu għal unur u barkiet dejjiema.

B'kuntrast, ħafna slaten u konkwestaturi li għexu għall-poter u l-qligh tad-dinja spiċċaw minsija jew imfakkra b'disprezz. Min illum jiftakar lil Ċesri jew lil Chosroes b'devozzjoni? Min-naħa l-oħra, Ġesù Kristu u l-Qaddis Profeta Muḥammad (il-paċi tkun fuqhom) jibqgħu meqjuma bi mħabba u rispett minn miljuni madwar id-dinja, li jistinkaw biex isegwu t-tagħlim tagħhom.

Il-Fundatur tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana spjega li l-Messaġġiera ta' Alla spiss kellhom jabbandunaw il-kumdità u l-lussu għall-fini tal-verità divina. Dan ma jfissirx li l-maḥbubin ta' Alla huma maḥkuma mill-isfortuna. Pjuttost, hemm għan profund fit-tbatijiet tagħhom: dawn jistgħu jkun mezz ta' tkabbir u rebħa.

Bħaż-żerriegħa li tithawwel fil-ħamrija, għal min iħares minn barra tista' tidher mitlufa. Madankollu, meta bidwi jipprepara l-art, jirfina l-ħamrija u jhawwel iż-żerriegħa fil-ħamrija, dan ma jkunx għalxejn, iżda sabiex il-bidwi jkun jista' jaraha tiffjorixxi, u sabiex kull waħda tinbidel f'elf oħra.

Għalhekk din hija l-ligi li Alla stabbilixxa għall-ġusti. Huma jbatu u jgħaddu minn diffikultajiet kbar, iżda joħorgu rebbieħa u kull min iħares jibqa' mistagħġeb. Minn dejjem, it-triq ta' Alla kienet li jpoġġi lill-qaddejja magħżula Tiegħu f'diffikultà kbira, mhux biex jgħarraqhom, iżda sabiex ikunu jistgħu jiksbu l-perli li jinsabu fil-fond tal-oċean tal-ġhaqda divina.

Huma jidhlu fin-nar mhux biex jinqerdu, iżda sabiex tidher il-qawwa ta' Alla. Fl-aħħar mill-aħħar, mhux dawk li jidhru dominanti għal żmien qasir jirbħu, iżda l-qaddejja ta' Alla li jibqgħu fidili.

Għalhekk, il-Koran Imqaddes jikkonferma (7:129): **“It-tmiem pjaċevoli huwa dak tal-ġusti, it-twajba u dawk li jibzgħu minn Alla.”**

L-ghan tal-moskej



Fid-dinja tal-Punent, hafna nies jistaqsu dwar l-ghan tal-moskej fl-Iżlam u għaliex il-Musulmani huma tant dedikati biex jibnuhom. Fir-realtà, moskea hija hafna aktar minn post ta' qima. Hija xempju ta' dawl u paċi li jippermetti lil dawk li jqimu mhux biss jgħaqqdu ruħhom mal-Mulej tagħhom, iżda wkoll isahhu r-rabtiet tagħhom ma' xulxin.

Moskea tinkorpora l-valuri tal-paċi, is-sigurtà, l-għaqda, il-komunità, u l-fratellanza, filwaqt li tilqa' lin-nies, irrispettivament mill-fidi jew mit-twemmin tagħhom. Fuq kollox, tirrifletti l-prinċipju profond li l-qadi ta' Alla u l-qadi tal-umanità jimxu id f'id. Għalhekk, moskea mhijiex semplicement bini; hija post fejn il-fidi tispira l-kompassjoni, il-komunità, is-servizz, u impenn lejn il-benesseri ta' oħrajn.

Il-Qdusija Tiegħu, Hażrat Mirza Masroor Ahmad^{aba}, il-Kap Dinji tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana, jispjega l-ghan veru tal-moskej u jgħid:

“L-ghan tal-moskea huwa li sservi bħala post sagru fejn in-nies jingabru biex iqimu lil Alla. Barra minn hekk, kull fejn nibnu moskea, hija wkoll xhieda tal-impenn tagħna lejn il-ġirien tagħna u l-komunità lokali. Tabilhaqq, il-messaġġ dejjiemi li jinstema’ b’lehen għoli mill-moskej kollha tagħna huwa li, fejn huma jservu bħala post biex iqimu lil Alla, huma jservu wkoll biex irawmu l-paċi, il-kompassjoni, u l-armonija madwar id-dinja...

Skont it-tagħlim tal-Iżlam, meta l-Musulmani Aħmadin jingabru biex jitolbu għalihom infushom, huma għandhom ukoll jitolbu għall-paċi, il-benesseri, u s-sigurtà tan-nies kollha. Minħabba l-kuncett żbaljat dwar l-Iżlam, nifhem li xi nies fil-komunità jista’ jkollhom riżervi jew ikollhom mistoqsijiet... Għalhekk, fil-bidu nett, halluni nassigurakom; il-moskej tagħna mhumie x mibnija biex jiżirgħu l-firda, id-diżordni, jew biex jinstigaw firda; pjuttost, huma xempji brillanti ta’ paċi, imħabba u armonija, u jirriflettu l-valuri paċifiċi msejsa fil-fond tal-fidi tagħna.

Għalhekk, fi żmien il-Qaddis Profeta Muḥammad (is-sliem għalih), grupp ta’ nies malizzjużi bnew moskea b’intenzjoni ḥazina biex joħolqu diżordni u jikkawżaw ḥsara. Fuq dan, Alla, Dak li Jista’ Kollox, ta struzzjonijiet lill-Profeta tal-Iżlam^{sa} biex iwaqqa’ dik l-hekk imsejha moskea. Għalhekk, l-ghan ta’ moskea ma jitwettaqx permezz tal-konstruzzjoni fiżika tagħha; pjuttost, moskea sservi l-ghan tagħha biss meta tintuża kemm għall-qima ta’ Alla kif ukoll biex turi t-tagħlim veru tal-Iżlam tal-qalb tajba, l-imħabba, u l-kompassjoni għall-umanità kollha, u biex tinfirex il-paċi u s-sigurtà fis-soċjetà kollha.

Għalhekk, nerga’ ntenni li kull min jibża’ li l-moskea tista’ tagħmel ḥsara lill-paċi u lill-benesseri tas-soċjetà għandu jkun ċert; it-tagħlim tal-Iżlam huwa tant paċifiku fih innifsu li daw k li jstinkaw biex isegwuh qatt ma jistgħu saħansitra jaḥsbu dwar xi att ta’ ḥazen jew li jinċitaw il-firda. Barra minn hekk, abbażi tat-tagħlim, l-istorja, u l-prattika tagħna, aħna nafferma li l-Komunità Ahmadiyya Musulmana dejjem kienet fuq quddiem nett fl-isforz għall-paċi fid-dinja. L-istorja tagħna turi li aħna dejjem sostnejna d-drittijiet tan-nies kollha. Dan irrispettivament mill-fidi jew mit-twemmin tagħhom... Huwa għaliex insegwu l-Iżlam.”

(Mehud mid-diskors fl-Inawgurazzjoni tal-Moskea Bait-ur-Raheem, Cardiff, Wales)

L-istrumenti mużikali huma pprojbiti fl-Iżlam?

Xi hadd mis-Sirja kiteb lill-Kalif, fejn iddikjara li kien qed jitgħallem idoqq strument mużikali u staqsa jekk dan kienx ipprojbit [*haram*]. Il-Qdusija Tiegħu, Hażrat Mirza Masroor Aḥmad^{aba}, il-Kalif u l-Kap Dinji tal-Komunità Ahmadiyya Musulmana, ta t-twegiba li ġejja għal din il-mistoqsija:

“Aḥmadi għandu jidhol biss f’attivitajiet li huma ħielsa minn kwistjonijiet dubjużi li huma f’riskju ta’ interpretazzjoni żbaljata. F’dan ir-rigward, il-Qaddis Profeta Muḥammad^{sa} iggwidana billi ddikjara li dak li huwa legali huwa ċar u dak li huwa illegali huwa ċar, u bejn it-tnejn hemm ċerti kwistjonijiet dubjużi li ħafna nies ma jagħrfuomx b’mod korrett. Għalhekk, min jevita kwistjonijiet dubjużi jipprotegi l-fidi u l-unur tiegħu. U min jaqa’ f’dawn il-kwistjonijiet dubjużi huwa bħal ragħaj li jirgħa l-merħla tiegħu qrib merġha protetta u l-annimali tiegħu jistgħu f’kull mument jidhlu fiha. Oqogħdu attenti! Kull re għandu art protetta u l-konfini protetti ta’ Alla fuq l-art huma l-affarijiet li Huwa pprojbixxa.

(Sahih al-Bukhari, Kitab al-iman, Bab fadli mun istabra’a li dinih)

“Għalhekk, id-daqq ta’ strumenti mużikali u t-tagħlim biex wiehed idoqqhom jaqa’, fil-fehma tiegħi, fil-kategorija ta’ kwistjonijiet dubjużi.

Għalhekk huwa aħjar li wiehed jevitah. Li wiehed idoqq strument mużikali d-dar kultant hija kwistjoni differenti; madankollu, it-tagħlim biex wiehed idoqq dawn l-istrumenti u mbagħad joħroġ idoqqhom fis-swieq, f’diversi attivitajiet u f’kunċerti jista’ jiftaħ il-bieb għal ħafna impropjetajiet u jwassal lil dak li jkun għal diversi atti oħra ta’ ħażen. Għalhekk ikun aħjar li wiehed joqgħod lura minnu.”

IMHABBA GHAL KULHADD - MIBEGHDA GHAL HADD

“ID-DAWL” (The Light) is a Maltese magazine published by the Ahmadiyya Muslim Jamaat Malta.

amjmalta@gmail.com
www.ahmadiyya.mt